

D-Bonn: Joinery work
OJ S 64/2013 30/03/2013
Contract notice
Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung

Postal address: Deichmanns Aue 31-37

Town: Bonn

Postal code: 53179

Country: Germany

Contact person: - Referat A 4.2 - Vergabesachgebiet

For the attention of: Herrn Ley

E-mail: vergabe-bonn@bbr.bund.de

Telephone: +49 228994010

Fax: +49 228994011223

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://bbr.bund.de>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Tischlerarbeiten nach DIN 18 355 Deutsche Schule in Madrid Spanien.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Madrid / Spanien.

NUTS code ES30 Comunidad de Madrid

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Tischlerarbeiten nach DIN 18 355

Deutsche Schule in Madrid Spanien.

II.1.6. CPV code(s)

45421000 Joinery work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Innentüren:

285 St Holztüren mit Stockzargen in verschiedenen Ausführungen, größtenteils 1-flügelig, teilweise 2-flügelig, mit Seitenlichtern, Oberblenden, T30 / RS-Funktion etc. mit Schließanlage

80 St Holztüren mit Stahlumfassungszargen, teilweise mit Edelstahlumfassungszargen

Einbauten:

750 m² Akustikwandverkleidungen aus Holzwolleplatten, teilweise als perforierte

Gipsfaserplatten

150 St Einbauschränke in diversen Ausführungen

5 St Teeküchen und Vorbereitungsküchen

815 m² Prallwand in der Sporthalle

verschiedene Einbauten wie Kiosk, Infopoint, Essensausgabe Kantine, Bibliothektresen, Garderoben, Einbausitzbänke, Verkleidungen etc.

15 St verschiedene besondere Vorhänge wie Bühnenvorhang, Trennvorhänge, Verdunklungen.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 5.7.2013. Completion 30.9.2014

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Siehe auch III.2.2.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V., Bonn (www.pq-verein.de) (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen.

Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: http://www.bbr.bund.de/cln_032/nn_22792/DE/Vergaben/Eigenerklaerung.html

Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen.

Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister (§ 150a Gewerbeordnung) beim Bundeszentralregister anfordern.

Ausländische

Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen.

Der Bieter hat die Einhaltung der Mindestentgelt-Regelungen zu berücksichtigen. Einzelheiten dazu sind

in den Ausschreibungsunterlagen enthalten.

Sowie Mindestanforderung an die Eignung bei VOBAusschreibungen Mindestkriterien der Eignung des Bieters

1. Der Mindestumsatz im Jahresdurchschnitt der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren bzgl. derjenigen Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, beträgt im Geschäftsjahr mind. 4 Mio. EUR.

2. Referenzen

Es müssen mind. 3 jedoch maximal 5 für die Ausführung der Leistungen in den letzten 10 abgeschlossenen Geschäftsjahren vergleichbare Referenzobjekte vorgelegt werden. Die Vergleichbarkeit der Referenzen ist in geeigneter Form nachzuweisen (z.B. Baubeschreibung, Fotos)

a. Alle Referenzen müssen vergleichbar sein mit den ausgeschriebenen Leistungen in Art und Umfang.

b. Bei einem Referenzprojekt muss es sich um ein Projekt in Spanien handeln.

- c. Bei einem Referenzprojekt muss es sich um ein Projekt in Deutschland handeln (Ausführung des Bauvorhabens auf Grundlage der VOB und/oder deutscher Normen).
- d. Alle Referenzprojekte müssen abgeschlossen sein (Übergabe an den Nutzer).

Beide Formblätter können unter:

www.bbr.bund.de / Baubereich / Vergaben / Bauleistungen VOB / Ausland / Vergabe Nr: 642/13 abgerufen werden.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Siehe auch III.2.2.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: yes

Additional information about electronic auction: <http://www.evergabe-online.de>

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Vergabenummer 642/13

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2012/S 48-078549](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:2012/S_48-078549) of 9.3.2012

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Price: 40,00 EUR

Terms and method of payment: Empfänger Bundeskasse Trier

BLZ, Geldinstitut 590 000 00, Deutsche Bundesbank, Filiale Saarbrücken

Kontonummer 590 010 20

Verwendungszweck 1158 4039 2201

IBAN DE81590000000059001020

BIC-Code MARKDEF1590

Die Vergabeunterlagen können nur versendet werden, wenn auf der Überweisung der Verwendungszweck angegeben wurde,

— gleichzeitig mit der Überweisung die Vergabeunterlagen per Brief oder E-Mail (unter Angabe Ihrer vollständigen Firmenadresse) bei der in Abschnitt I.1 genannten Stelle angefordert wurden,

— das Entgelt auf dem Konto des Empfängers eingegangen ist.

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

Verrechnungsschecks werden nicht angenommen.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

14.5.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 5.7.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 14.5.2013 - 10:00

Place:

Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung, Deichmanns Aue 31-37, 53179 Bonn
(Abgabe beim Pförtner - Haupteingang - Schloss).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und Ihre Bevollmächtigten.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Postal address: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Town: Bonn

Postal code: 53113

Country: Germany
Telephone: +49 22894990
Fax: +49 2289499400

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Zuständig für die Nachprüfung von Vergabeverfahren ist das

Bundeskartellamt,
Villemomblerstr. 76
53123 Bonn

Tel.: +49 22894990
Fax: +49 2289499400

Gemäß § 107 Absatz 3 GWB müssen Verstöße gegen Vergabevorschriften unverzüglich nachdem sie erkannt wurden, spätestens innerhalb von 8 Kalendertagen, bei dem Bundesamt für Bauwesen und

Raumordnung, Referat Vergabe - A 4, Deichmanns Aue 31-37, 53179 Bonn, gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aus diesem Bekanntmachungstext erkennbar sind, müssen innerhalb der Frist zur Angebotsabgabe bzw. 3 bei Teilnahmewettbewerben – der Bewerbungsfrist gerügt werden. Hilft das Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung der Rüge nicht ab, kann innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Bundesamtes für Bauwesen und Raumordnung, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, ein Antrag auf Nachprüfung beim Bundeskartellamt unter der o.g. Anschrift gestellt werden.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung - A 4.2 - Vergabereferat

Postal address: Deichmanns Aue 31-37

Town: Bonn

Postal code: 53179

Country: Germany

E-mail: vergabe-bonn@bbr.bund.de

Telephone: +49 2284011272

Fax: +49 2284011223

Internet address: <http://www.bbr.bund.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

28.3.2013